

# EL IRIS

Núm. 3.871.

DIARIO CATOLICO

Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle M.<sup>a</sup> Cuadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 22 de Febrero de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## ¡NO MAS CANAS!

Preparación especial de Perfumería DORILIA  
Mallorca, 390.—BARCELONA.

## RHUM QUINA MELIS

Marca Registrada

Maravillosa creación moderna, preparado completamente inofensivo, el mejor entre todos los que pomposamente se vienen anunciando y que deben probar todas aquellas personas que hayan usado tinturas sin darles el resultado apetecido.

Detiene inmediatamente la caída del cabello, lo fortifica y lo hace crecer nuevamente. No mancha ni perjudica. La acción que ejerce sobre el cuero cabelludo impide la formación de la caspa. No es necesario usar brillantina, pues en su acción activa de devolver el cabello a su color natural, lo embellece y lo deja suave al propio tiempo que flexible. Pueden usarlo incluso las personas herpéticas. Basta solo 10 días, una aplicación diaria.

Pruébenlo y se convencerán. Se devuelve el importe si no dá resultado.

Creación de la renombrada colonia Rococo medicinal para las personas nerviosas y los recién nacidos, especial para el dolor de cabeza y ojos.

VENTA EN FARMACIAS, DROGUERÍAS Y PERFUMERÍAS.

## La hazaña de los aviadores

Toda España está pendiente de la hazaña de nuestros aviadores.

En el momento en que trazamos estas líneas todavía no se sabe su resultado final pero basta que se halla empezado, basta la gloria de sus primeras jornadas para que todos nos hayamos dado cuenta de la grandeza y de la bravura de la empresa.

No es lo mas grande en ella el hecho de terminarla con las mieles del triunfo, lo mas grande es haberla empezado con la sonrisa en los labios y sin titubeos en el corazón.

Eso es de un modo preciso lo genuinamente español, y eso es, a los ojos de todos lo verdaderamente grande.

El terminarla o no terminarla bien, puede depender de una infinidad de circunstancias, de una tormenta inesperada, de una imprevista fragilidad del aparato, quizás de un cálculo mal hecho o de una quiebra de la ciencia humana.

De nada de ellos probablemente serán culpables los que emprendieron la hazaña; pero el haberla acometida, solo puede deberse a un corazón muy grande, a uno de esos corazones que apenas caben en el pecho.

No en balde se ha comparado la hazaña de ahora con la de Cristóbal Colón, Ambas tienen, en efecto, un exacto parecido. En las dos hay a la vez un peligro incógnito, un interes científico, y un pecho magnánimo que no conoce el temor ni se deja dominar por el.

No está todavía bien determinada la nacionalidad de Colón, pero es evidente que si no fué español, su espíritu y su hazaña fueron netamente españolas, como son también españoles los espíritus y la hazaña de esos bravos aviadores que han quitado con razón en el nombre del aparato escogido para trasladarse a América la palabra negativa de la clásica frase que en las columnas de Hércules marcaba el «Non plus ultra».

Para ellos hay más allá, como le hubo para Colón, Pizarro y Hernán Cortés, y se han lanzado decididos a la conquista de ese más allá, sabedores de que para la audacia de nuestro carácter español no puede haber jamás un «más allá» cerrado, que se oponga a su paso.

Y eso es lo grande de la hazaña: el ardimiento con que ha sido emprendida; la fé y el entusiasmo con que se ha ido a ella.

Se llegue o no se llegue con éxito hasta el final, eso será siempre secundario. Lo principal en

ella es que ha habido ánimo para emprenderla y que una vez emprendida, sabemos todos que hay también tenacidad suficiente para no retroceder.

España entera acompaña a los aviadores en su empresa; su suerte y su desgracia son las de todos los españoles.

Si ellos triunfan, triunfamos todos, si ellos cayesen vencidos, todos caeríamos vencidos.

Lo único que no resultará vencido nunca será el espíritu inquieto, investigador y heroico del pueblo español.

Como el ave fenix renacerá de las cenizas de este fuego, si este fuego llega a convertirse en cenizas,

con las mismas alas con que sabrá elevarse al cielo de la gloria en el caso probable de que la fortuna no se haya cansado de negar sus dones a los hombres audaces.

Desde la reconquista del pueblo español, disputado a la morisma palmo a palmo, hasta el descubrimiento de la América y el reto lanzado a Napoleón por el alcalde del humilde rincón de Móstoles, toda nuestra historia ha sido siempre un tejido de audacias que nos ha hecho grandes o nos ha hundido, pero que no nos ha tenido nunca en la oscuridad ni en la medianía.

FERNANDO.

El Boletín de la «Unión Comercial e Industrial» de Menorca publica los siguientes interesantes datos:

### «NUESTRAS EXPORTACIONES»

En los dos años últimos hemos publicado algunos datos referentes a las exportaciones por el puerto de Mahón, cifras demostrativas de la importancia creciente de la industria avícola, que ha venido a ser una compensación de la decadencia de otras industrias que daban vida a nuestra población.

En el año 1925 ha continuado el progresivo aumento, como puede verse en el siguiente cuadro comparativo:

	1923	1924	1925
Gallinas . . . . .	40.633	52.298	72.051
Pollos . . . . .	38.258	44.052	50.742
Conejos . . . . .	4.376	4.682	6.971
Palomos . . . . .	6.793	12.519	13.069
Capones . . . . .	183	250	289
Pavos . . . . .	598	486	632
Huevos, docenas . . . . .	136.087	280.172	363.499

\* \* \*

Publicábamos también algunos datos sobre otras exportaciones, que también podemos comparar en la siguiente forma:

	1923	1924	1925
Ganado vacuno . . . . .	1.206	757	1.301
Id. de cerda . . . . .	1.250	1.200	314
Id. lanar . . . . .	1.296	645	2.187
Id. cabrío . . . . .	203	109	213
Id. mular . . . . .	104	122	150
Id. caballar . . . . .	107	189	98
Id. asnal . . . . .	5	1	3
Cajas de queso . . . . .	6.546	5.509	9.778
Id. langosta . . . . .	534	486	527

\* \* \*

Nos faltan datos del año 1923 en los siguientes artículos:

	1924	1925
Kilos de lana . . . . .	42.934	24.988
Cajas de pescado . . . . .	59	151
Atunes . . . . .	62	148

\* \* \*

También durante el año 1925 se han exportado 199 cajas de calzado para la Isla de Cuba, y 627 cajas de Anís Beltrán para la República Argentina.

Para la Península se han exportado:

Manzanas.	14.563 kilos
Almendra.	81.040 »
Habas.	31.978 »

\*\*\*

Es de desear que al finalizar el corriente año podamos repetir la publicación de semejantes datos, considerablemente aumentados.»

**Para quitarse y  
ese grillete...**

Lo más conveniente es beber en todas las comidas la mejor de las aguas minerales, que usted mismo puede prepararse, vertiendo en un litro de agua un paquete de **Lithinés del D. Gustin**. De este modo, obtendrá una curación rápida de todas las afecciones dolorosas que tengan como origen, este veneno: el ácido úrico. **REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

Con una caja de 12 paquetes pueden obtenerse 12 litros de agua mineral. \* \* \*

**Acido  
úrico**

Depositarlo único para España:  
**Establecimiento DALMAU OLIVERES**  
Paseo de la Industria, 16 - Barcel  
Y en todas las buenas Farmacias y Droguerías

**NOTICIAS**

## Locales

### Invitación.

De don Juan Triay Villalonga, Alcalde de Mercadal, hemos recibido atento B. L. M. invitándonos a la bendición e inauguración del Hospital Municipal de aquella villa, cuyo acto tendrá lugar el día 28 del actual, a las quince horas.

Mucho agradecemos la invitación.

### Conferencia.

Las Conferencias de Caballeros y Señoras de San Vicente de Paul tuvieron ayer tarde junta general en la iglesia de San Agustín, presidiendo, por delegación del Exmo. Sr. Obispo, el M. I. Dr. Juan, Arcipreste, quien pronunció instructiva plática sobre el aprecio que hace de los pobres el santo Evangelio.

La colecta entre los asistentes produjo 110'95 ptas.

### Aniversario.

Esta mañana, se ha cantado en esta Catedral solemne Misa de Requiem en sufragio del alma del Ilmo. Sr. D. Manuel Mercader y Arroyo, Obispo que fué de esta Diócesis y de cuyo fallecimiento se cumple el 36 aniversario.

### Pescado.

Ayer hubo en la pescadería extraordinaria abundancia de pescado, hasta el punto de que, a pesar de su mayor consumo por ser domingo y hallarse en la ciudad la gente del campo, a las doce todavía no se había podido vender todo. Durante la pasada noche han cogido también abundancia de pescado.

Los pescadores han tenido un buen invierno.

### De futbol.

En el campo del «Ciudadela», jugaron ayer tarde el equipo propietario del campo y el «Alayor F. C.», ganando el primero por tres a cero.

### Del campo.

De cada día se hace más sensible la falta de lluvia en los campos. Personas ancianas dicen que no habían visto nunca un invierno como el actual sin llovías, sin frío y sin vientos.

### Vapor.

Es esperado de regreso de Alcudia el vapor correo «Ciudadela», que debe salir esta misma tarde para la capital de la provincia.

### Mejoría.

Se halla mejorado de la enfermedad que viene padeciendo, nuestro distinguido amigo el M. I. Sr. D. Antonio M.<sup>o</sup> Alcover, Deán de la S. I. Catedral Basílica de Palma.

Le deseamos completo restablecimiento.

### LENGUA FRANCESA

#### TENEDURÍA DE LIBROS

### BACHILLERATO

Clases particulares a domicilio. Se ceden obras de texto.

RAZÓN: PASEO SAN NICOLAS, 1.

### Nombramiento.

Para cubrir la vacante que don Bernardo Calvet ha dejado como Jefe de Obras públicas de Baleares ha sido nombrado don Miguel Massanet Beltrán, Ingeniero Jefe electo de la Jefatura de Huesca.

### Escuelas vacantes.

Para proveer por los cuatro primeros turnos se anuncian las siguientes escuelas vacantes:

Mahón, escuela unitaria, maestra; 17.800 habitantes; vacante por jubilación.

Y San Cristóbal y Mercadal, unitarias, para maestro; de 885 habitantes; vacantes por traslado.

### Agricultores.

Véndense toda clase de guanos compuestos para patatas, tomates y alfalfa. También se venden semillas de alfalfa, remolacha y maíz.

Encontrarán, además, vino puro de Alayor, al precio de 55 céntimos litro, en el almacén de la Plaza de la Fuente, antes fábrica de acetileno.

### Obras públicas.

Leemos y reproducimos:

«El jueves se hicieron en Ciudadela gestiones con buen éxito para que los señores don José de Olives, don Joaquín Comellas, don Juan de Vidal y el señor Pascual, propietario de la finca «Binisequí», dieran facilidades para activar los trabajos de reparación de la carretera de Mahón a Ciudadela y las obras nuevas de la carretera de Alayor a San Cristóbal. También el Alcalde y el Secretario de Ciudadela quedaron impuestos de ciertas mejoras que habrían que adoptar en los caminos vecinales a su cargo para ponerlo pronto en armonía con las carreteras que se han de construir a fin de facilitar el acceso a los faros de Ciudadela, Punta Nati y Cabo Dartrach. También el Ayuntamiento de Mercadal tiene conocimiento de algo análogo para el faro de Caballería.

—Adelantan los trabajos que se están realizando en el camino vecinal de Villa Carlos a San Felipe y faro del puerto de Mahón y se desarrollan

con tanta amplitud que seguramente dicho abandonado camino se convertirá en una excelente carretera.

De hacer el Ayuntamiento de Ciudadela lo que corresponde para el camino vecinal que desde dicha población conduce al faro del puerto, contaremos en breve con una carretera general (San Felipe, Villa Carlos, Mahón, Alayor, Mercadal, Ferrerías, Ciudadela y faro de su puerto), de extremo a extremo de la isla, en una longitud de 52 kilómetros en perfecto estado de viabilidad.

### Exportación.

A bordo del «Rey Jaime II» fueron embarcados el jueves para Barcelona 35 lanares, 8 cabritos, 54 pollos, 24 conejos, 129 palomos, 42 gallinas, 2418 docenas de huevos, 199 cajas con queso y 2 con pescado.

### De actualidad.

Lo es la importante obra «La Radiotelefonía sin maestro», en dos volúmenes, por el ingeniero Schönbauner y el profesor Zeemann, traducida del alemán por el ingeniero Conrado Meisterhaus. Contiene numerosas figuras.

Véndese en esta imprenta.

## SANTORAL

Martes, 23.—Santas Marta y San Florencio.

Día 23.—Sol sale a las 6'35 pónese a las 5'31.—Luna sale a las 11'55 pónese a las 1'44.

## Mallorca

### PALMA.

Ante el Alcalde Sr. Dezcallar y la Comisión de Alumbrado, presidida por el Teniente de Alcalde Sr. Esteva, se verificaron pruebas del nuevo bombillo que para el servicio de incendios acaba de adquirir el Ayuntamiento de esta Ciudad.

Dichas pruebas tuvieron efecto en el patio de la Casa de la Villa y dieron buen resultado.

Leemos en la prensa de Madrid que el pasado sábado, en la reunión que celebró el Consejo Supremo de Guerra y Marina para tratar de la concesión de recompensas por méritos y servicios de campaña, se estudiaron, entre otros expedientes, los de nuestros paisanos los comandantes de Infantería don José Moragues Cabot, don Rafael Perelló Cerdó y don Federien Moysi Seudat, este último mahonés.

El Alcalde Sr. Marqués del Paljales que forma parte de la Comisión de Fomento, con su presidente Sr. Jaume, pasaron a inspeccionar y recibir el nuevo coche fúnebre que acaba de construirse para el servicio de la Ciudad.

Dicha carroza, que es de estilo Luis XV, prestará servicio desde el día de hoy en calidad de segunda clase especial y de segunda clase, y ofrece un artístico conjunto.



## Varias

### ¿Se realizará?

Madrid, 22.—2'30

Parece que va tomando cuerpo el proyecto, por tantos acariciado, de que el Rey Alfonso XIII visite las Américas españolas.

Si el estado interior de España lo permite, después de la Exposición ibero-americana de Sevilla y para devolver la visita que aquella república nos hagan con el indicado motivo, es muy probable que nuestro Rey recorra triunfalmente las naciones del centro y sudamérica.

### El raid Sevilla-Buenos Aires

#### Una copa para la familia de Rada.

Madrid, 22.—3'30

Los industriales bilbaínos señores Manterola y Azurmendi han entregado al gobernador civil de Bilbao, señor Ballarín una preciosa copa de plata, que regalan a la familia de Pablo Rada. La copa lleva una cariñosa inscripción dedicada al valeroso mecánico del «Plus Ultra».

#### La condecoración portuguesa.

Ha sido muy favorablemente acogida por la opinión pública y la Prensa el proyecto del Gobierno portugués, encaminado a conceder a los aviadores españoles que acaban de realizar tan brillantemente la travesía de España a la Argentina, la cruz de la Orden de Santiago y Cristo.

#### El homenaje de las mujeres argentinas a la madre de Franco.

El comandante Franco ha dirigido un cablegrama a su madre, en el que confirma los deseos expresados en el que envió al Ayuntamiento de rendir su viaje de regreso en Ferrol para cumplir antes que nada el encargo de las damas argentinas de colgar al cuello de su madre el escapulario y la medalla, que con un beso de paz y amor le ofrendan las hijas de la ciudad del Plata.

## Del extranjero

### Los «Caballeros de Colón» en Méjico, desean que se canonice a Cristóbal Colón.

Madrid, 22.—4'00

En Méjico, vuelve a hablarse con insistencia de un deseo antiguo expresado varias veces por los «Caballeros de Colón», los que tratan de hacer una nueva campaña con objeto de obtener de la Santa Sede la canonización del insigne navegante Cristóbal Colón.

Se han repartido circulares pidiendo apoyen dicho deseo a todas las Asociaciones extendidas por las Repúblicas hispanoamericanas de dicha Orden, habiéndose recitado ofrecimientos de apoyo de varias entidades de España.

### Su Majestad el Rey regala un modelo de la carabela «Santa María» al Museo de Milán.

En presencia del agregado naval a la Embajada de España en Roma, el cónsul general de España en Milán de un representante del ministro de Marina, del alcalde de Milán y de las autoridades locales, el Sr. D. Javier Deluis ha entregado al Museo Naval de Milán, en nombre de Su Majestad el Rey Don Alfonso XIII, un modelo reducido de la carabela «Santa María», que mandara Colón en su viaje de descubrimiento de América.

El Presidente de la Unión Marinera dió las gracias en efusivas frases por tan preciado regalo y ensalzó la amistad que une a Italia y España.

### Aumenta la producción de oro en el Transvaal.

El rendimiento de las minas de oro del Transvaal durante el último mes de enero ha sido de 796 mil 270 onzas, lo que supone un aumento de 4.815 onzas, comparado con el de diciembre de 1925.

A fines de enero había 193.070 indígenas empleados en las minas.

### La Cámara aprueba el presupuesto de guerra.

La Cámara de Representantes de Washington ha aprobado el pre-

supuesto del Ejército, que asciende a 339 millones de dólares.

El presupuesto citado será sometido inmediatamente a la aprobación del Senado.

### Lo que dice el «Quotidien» acerca de la atribución a España un puesto.

Hablando de la entrevista que celebraron los Sres. Briand y von Hoescht, embajador de Alemania en París, el «Quotidien» escribe lo siguiente:

«Francia se muestra muy favorable a la atribución a España de un puesto en el Consejo de la Sociedad de Naciones, con carácter permanente, y este asunto, por otra parte, no parece dar lugar a dificultades serias.»

### Monseñor Micara nombrado Nuncio en París.

Según los diarios, ya es oficial la noticia de que monseñor Cerretti será sustituido en la Nunciatura de París por monseñor Micara, representante de la Santa Sede en Bruselas.

Prensa Asociada.

### Alcaldía de Ciudadela

Habiendo acordado este Excmo. Ayuntamiento construir cinco fuentes en las plazas y calles de esta Ciudad, para la distribución de aguas para el servicio público desde el manantial de la Fuente pública del Paseo de San Juan por medio de tubería de acero asfaltado y apertura de zanjas para el tendido de dicha tubería, se expone al público a efectos de reclamación, el proyecto citado con todos sus elementos y componentes para que en el plazo de quince días, y siete más después, que menciona el Estatuto municipal vigente, puedan presentarse las reclamaciones que se estimen convenientes.

Los citados plazos deberán contar desde el día que este anuncio se inserte en el B. O. de esta provincia.

Lo que se anuncia a fin de que llegue a conocimiento de los interesados.

Ciudadela, 3 de Febrero 1926.

El Alcalde,  
JOSÉ LOML.

Pida usted el afamado  
**Anís Túnel**  
del acreditado fabricante  
ANTONIO NADAL de Buñola  
(Mallorca)  
Representante único y exclusivo para Menorca  
GUILLERMO TORRES, Asalto 22  
Ciudadela.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 20 de Febrero de 1926

Francos . . . . .	25'35
Libras . . . . .	34'55
Dollars . . . . .	7'025
Liras . . . . .	28'65
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A . . . . .	69'65
Exterior serie A . . . . .	84'70
Amortizable 5 p. S. A. 1920 . . . . .	93'70
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S. . . . .	71'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 22.—A las ocho

Barómetro . . . . .	769'5
Termómetro a la sombra . . . . .	12'7
Viento . . . . .	Sudoeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Llana
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

## FUMADORES

Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.

## PARA VENDER

Lo están las casas número 46 de la calle del Notario Quintana y número 37 de la de María Auxiliadora.

Para informes D. Pio Marqué, Notario Quintana, 46.

## Vino puro del país

Procedente de las viñas de «Son Planas». Véndese al por mayor y menor en el depósito que tiene abierto al público en la calle Estrecha.

## PARA VENDER

Lo está la casa número 49 de la calle del Notario Quintana.

Para informes calle Alcántara, 10.

IMP. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
CIUDADELA

# TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

## EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50 "		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50 "	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00 "	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "	Per una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00 "	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00 "
Hasta veinte centímetros:		Del ancho de una columna. . . . .	5'00 "
Doble precio que para los de seis.			

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE FEBRERO  
SALVO CONTINGENCIAS

#### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

#### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 23 de Barcelona y 28 de Cadiz, el vapor «P. de Satrustegui».

#### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

#### Línea de Filipinas

Día 10 de Barcelona el vapor «C. López López».

#### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

#### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

#### Viajes extraordinarios

Días 15 de Barcelona, 16 de Valencia, 18 de Málaga y 20 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico, New York y Habana.

#### — AVISOS IMPORTANTES —

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

#### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

#### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

### Fábrica de Jabones

## LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

### IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis mese 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en monedá extranjera.

## LOS TOS

QUE TENGAN

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desahoreciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **GIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

